

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

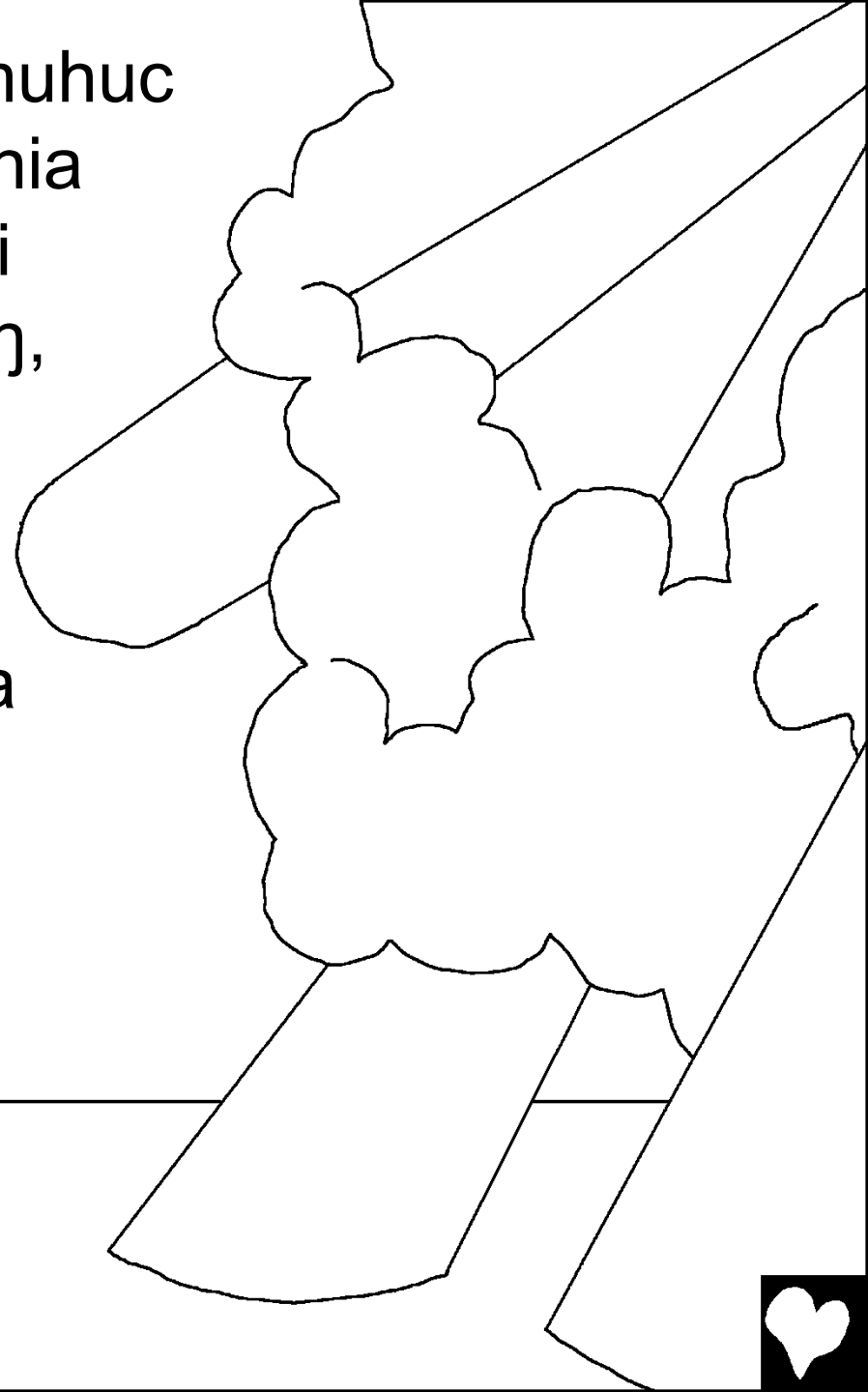
# Mataio 1



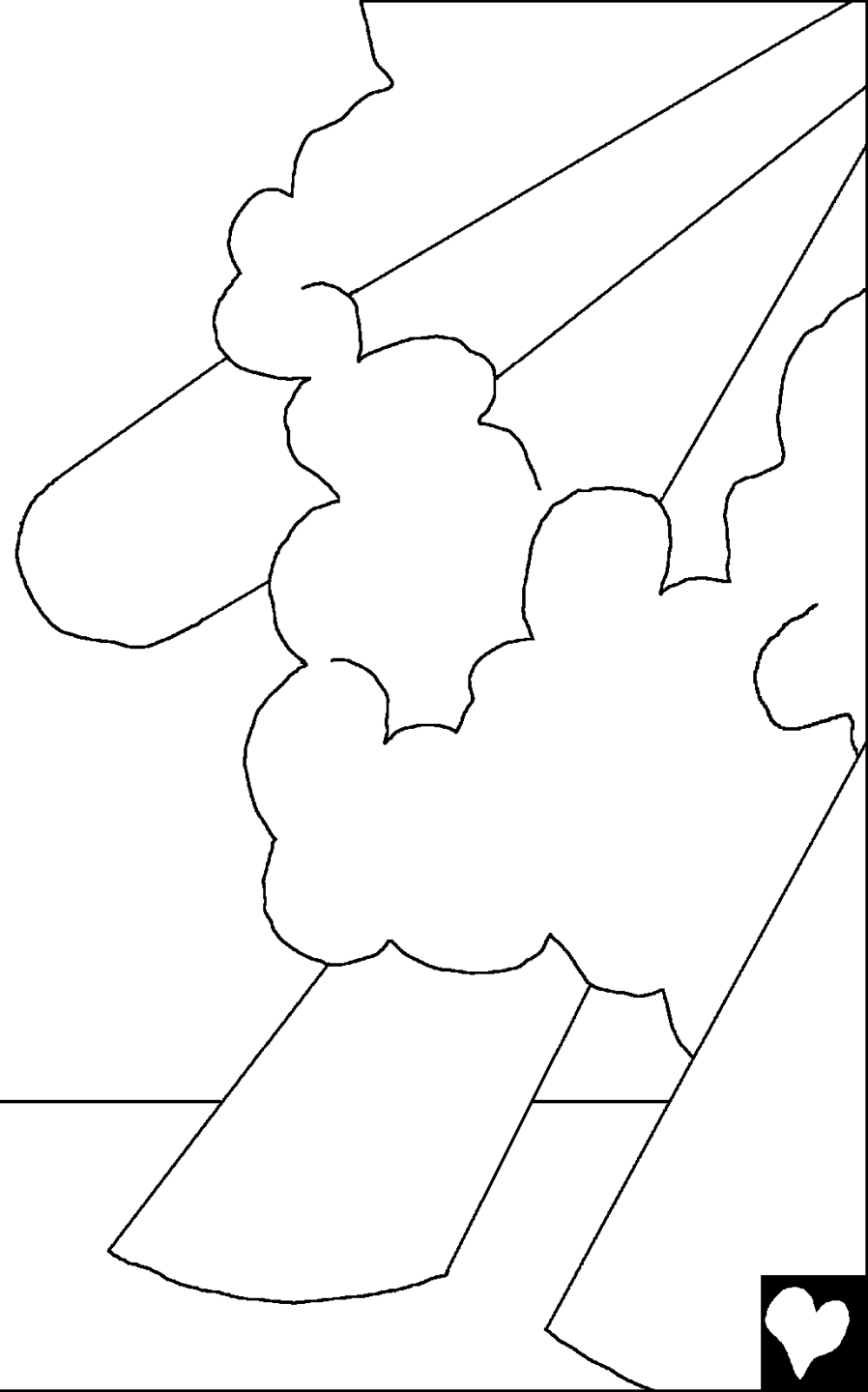
Maso 6 waņu Anutunén kua meme uņa Gabiriel Galilaia baec Nazarete tauniguc mélimiyec. Mélimiyu embac seraņa mén qara Maria iwac muru keņec. Waņu embac imi ic mén qara Yosefe Dawidiac hicņisai areņa imuarunec iwac iniņ buņa qemigic kerec.



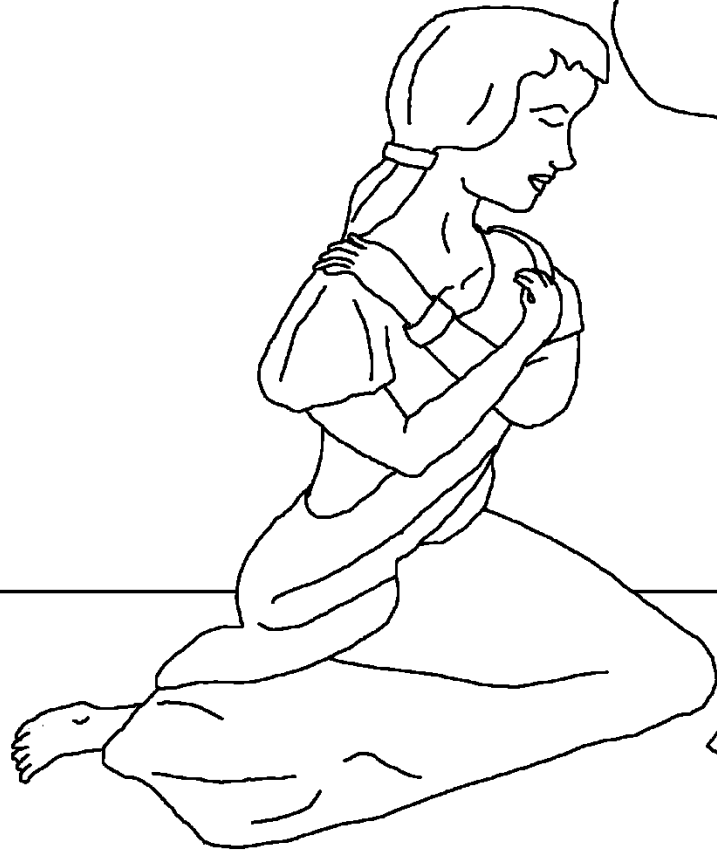
Wañu kua meme uñanén yomuhuc  
zéyec; Maria, Anutunén ewa hia  
wañgénu hénzañ imuac niñ gi  
bacga ménda yandiyu. Ninzañ,  
gi héri haima nañga  
mewésémañ. Wañu qara imi  
Yesu zéwésémañ. Inén Miñ  
Kewu wamma keru, iwac qara  
imi Eñeña miñinawac Naña  
zémimu.



Waᅇu Miᅇ Kewu Anutunéᅇ  
iwac sakoᅇa Dawidiac tatac  
edamuyaguc imi iwac miyu  
tacmac. Waᅇu Yakopac  
qelihéra ionac ama séc ic  
kewu waᅇ énécmima keru,  
iwac héᅇgaleᅇ ama areᅇa  
yanda imi nalé hémbénaᅇa  
tetcgia qahac hema emma  
kecmac.



Imuhuc zéma zéyu, Marianén kua  
meme uŋa yomuhuc ézéyec; Ni ic  
hénia ménda nimmanec seraŋa  
keczua, imuac niŋac haka  
imuhucyanén dimuhuc hicŋi  
némmac?



3éyu kua meme uñanén ac kitiwa  
yomuhuc melemma ézéyec; Uña  
Téréyanén guaru mayu Eñeña  
miñinawac kuhanén hoturu  
gémmac. Imuac niñac merac  
mewésémañ imi  
téréya. Wañu iwac  
mia Anutuac Naña  
zémimu.



Kenju sura ménj imuaru, Marianénj yacma  
kemma Yuda baec boŋa ménju Yuda  
taunjuguc focdac ekenjec. Ekemma  
Zakaraiawac amaiguc  
emma Elisabete yaizézé  
ac wammiyec.

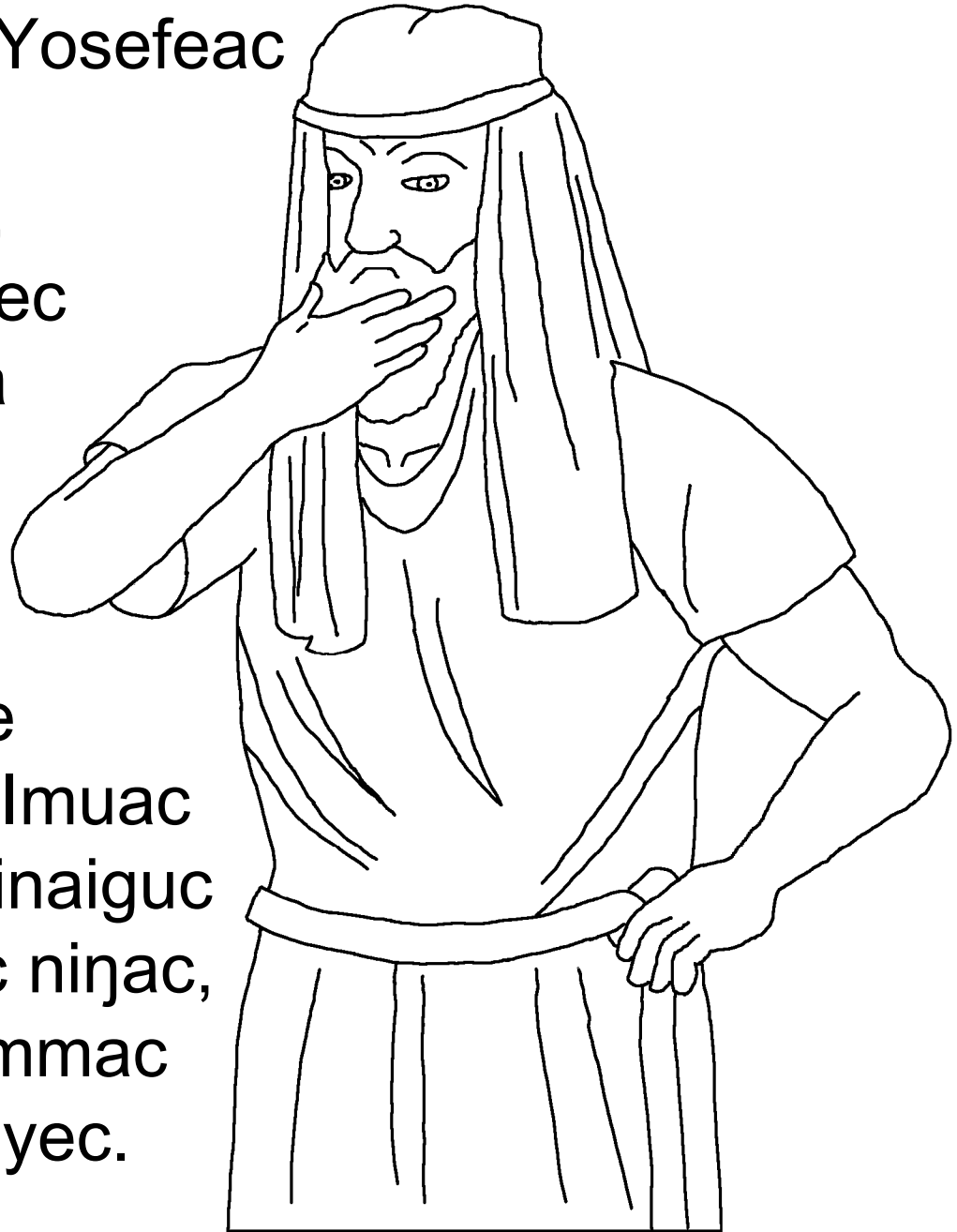
Wammiyu  
Elisabetenénj  
Mariawac yaizézé  
ac niŋec imuarunec,  
merac qeriaiguc  
heyec iminénj qitic  
qeyec.



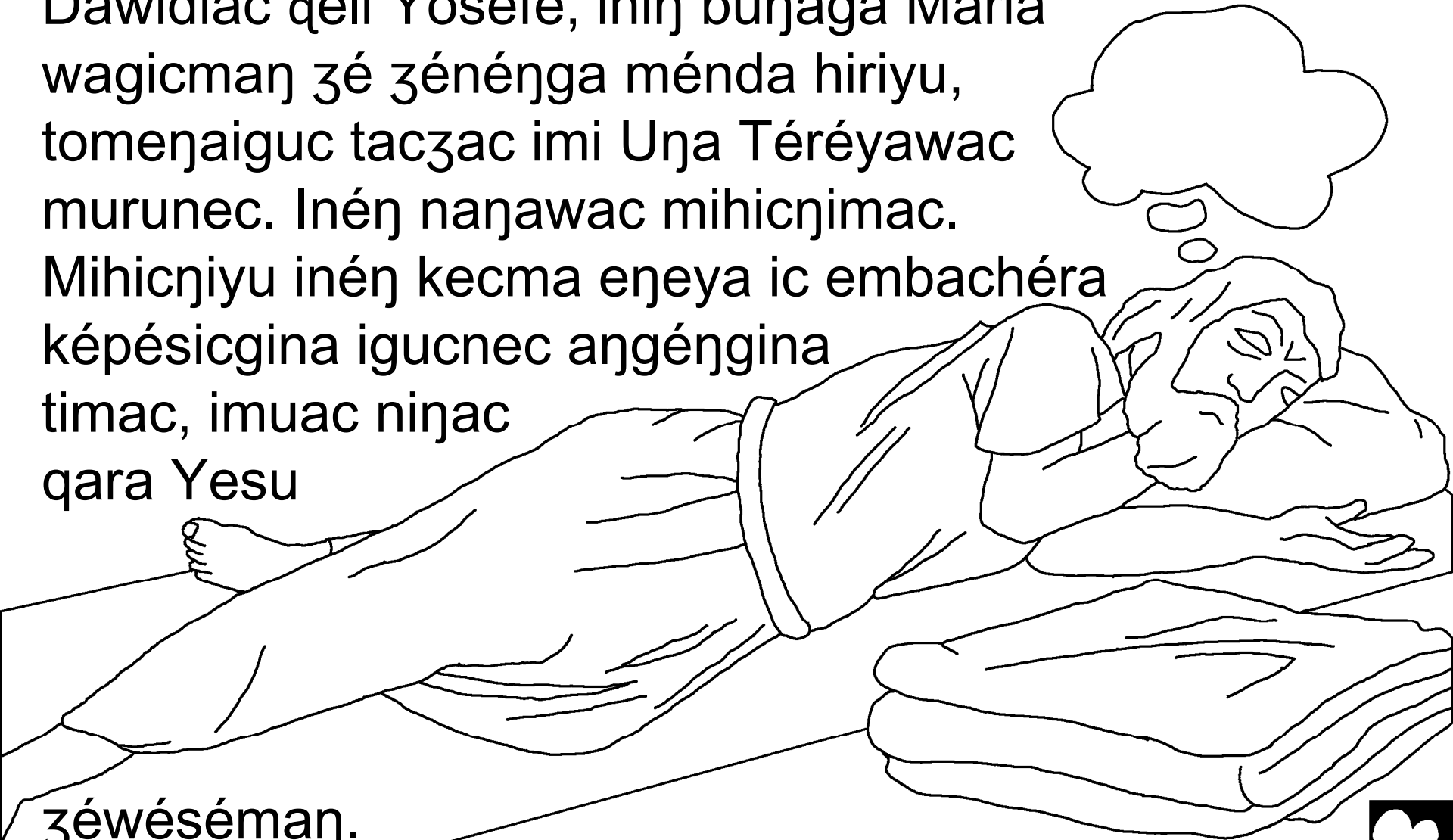
Wañu Uña téréyanénj Elisabeteac ewa qeriaiguc sécgé miyec. Sécgé miyu ewaya meyu enj kucnec qacma yomuhuc zéyec; Embac, gi embac tosara sucninaiguc guagiru mériañ yandagaguc wanzañ. Wañu héri qerigawac héla gocmia imi acguc mériañ yandayaguc wanzac.



Waŋu Kristo Yesuac hicŋihicŋiya imi yomuhuc; Iwac  
neŋgocya Maria imi Yosefeac  
buŋa wammac niŋ  
zéérécmimia waŋec,  
néŋ ekawu momacnec  
ménda kericnec Uŋa  
Téréyanéŋ kiwi  
meyu hériyaguc  
waŋu héŋec. Waŋu  
iwac eu buŋa Yosefe  
imi ic dindiŋa kerec. Imuac  
niŋ, ara zéauyu kicginaiguc  
gamuyaguc wambac niŋac,  
éléŋnec waimiyu kemmac  
zé nimma niŋarenŋéyec.



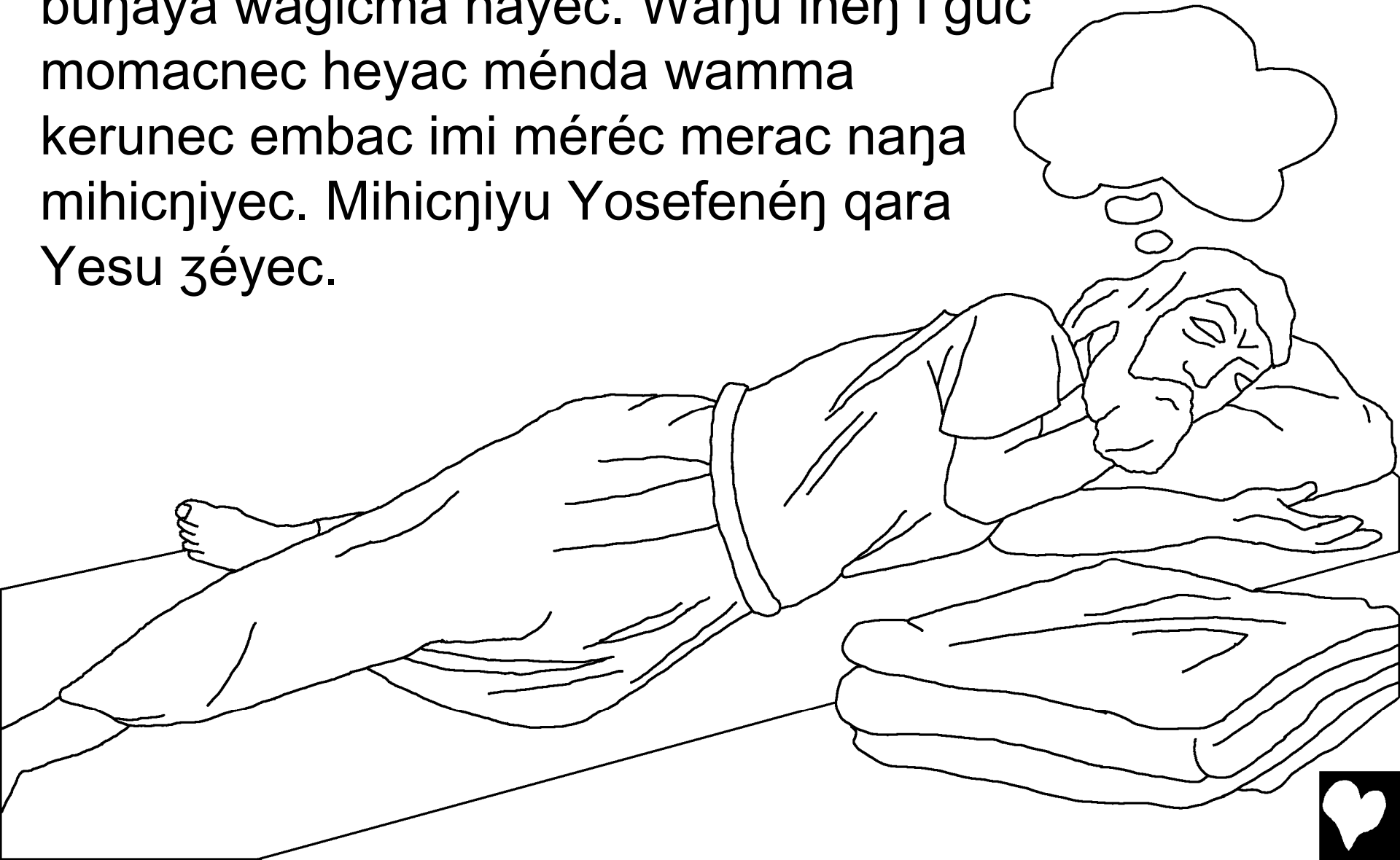
Imuhuc nimma keru Miŋ Kewuac kua meme uŋa  
ménénéŋ gauiguc hicŋimima yomuhuc ézéyec;  
Dawidiac qeli Yosefe, iniŋ buŋaga Maria  
wagicmaŋ zé zénénéŋga ménda hiriyu,  
tomenjaiguc taczac imi Uŋa Téréyawac  
murunec. Inénéŋ naŋawac mihicŋimac.  
Mihicŋiyu inénéŋ kecma eŋeya ic embachéra  
képésicgina igucnec aŋgénéŋgina  
timac, imuac niŋac  
qara Yesu



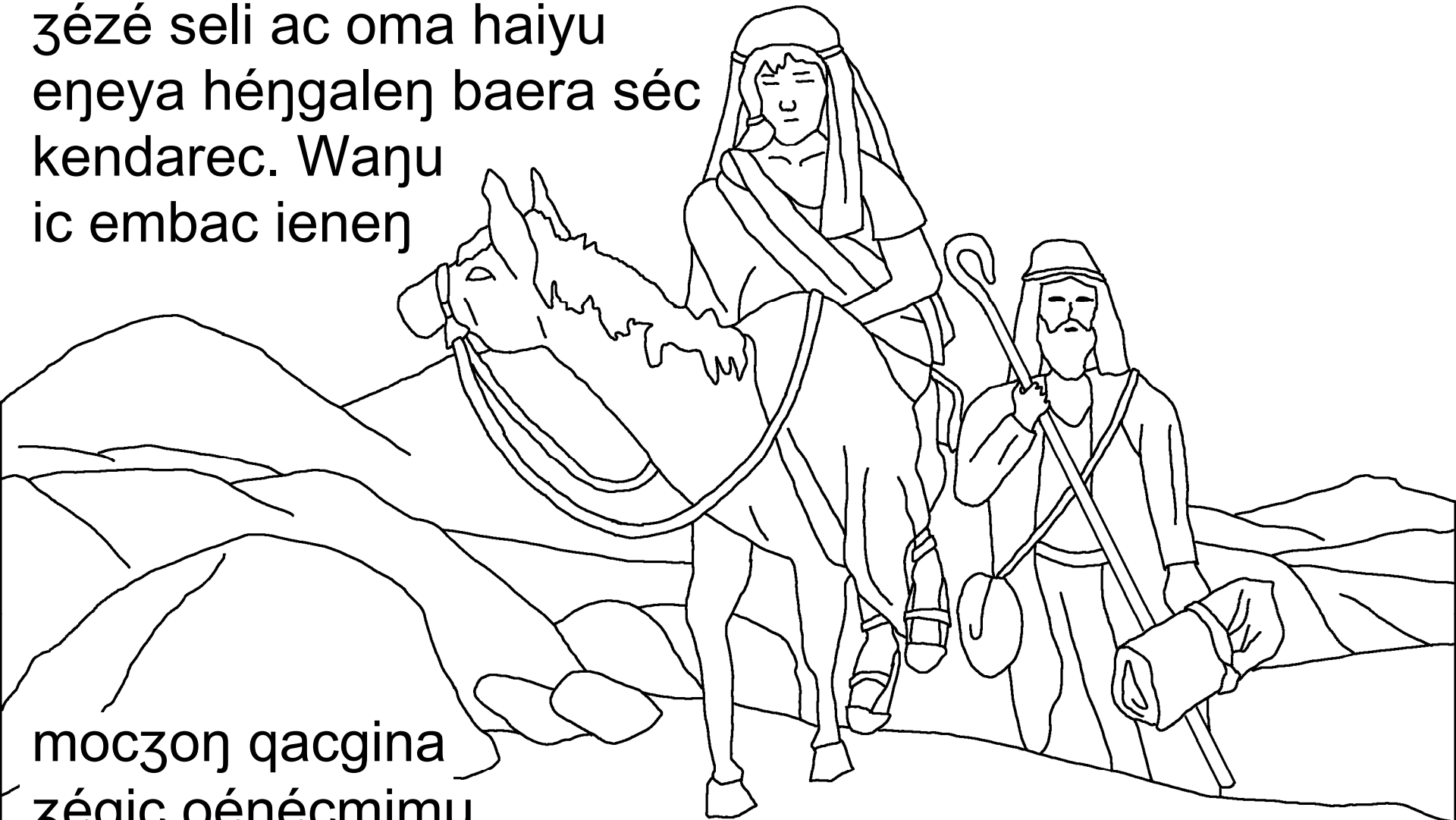
zéwésémaŋ.



Imuhuc zéyu Yosefenén gau igucnec yacma Miñ  
Kewuac kua meme uñanén zéyec séc wamma iniñ  
buñaya wagicma hayec. Wañu inén i guc  
momacnec heyac ménda wamma  
kerunec embac imi méréc merac naña  
mihicñiyec. Mihicñiyu Yosefenén qara  
Yesu zéyec.



Nalé imuaru Roma ic enenagina Kaisa Augusitonén  
ic embachéra ionac qacgina mema odacmu niñac  
zézé seli ac oma haiyu  
eneya hénngalen baera séc  
kendarec. Wanju  
ic embac ienen



mozon qacgina  
zégic oénécmimu  
niñac enañ taungina séc lilingéma kendacgic.



Yosefe imi Dawidiac sac kitic igucnec imuac niņ, i  
acguc imuhucyanec Galilaia baec Nazarete taun  
imi waima Yuda baeciguc  
Dawidiac ama areņa  
yanda qara  
Betelehem  
imuaru eņeya



qara zéyu omimu  
niņac iniņ buņa qemimia  
Maria hériyaguc imi wagiru ekawu ekeņoc.



Ekemma keric Maria  
merac meme naléya  
imi waṅec.



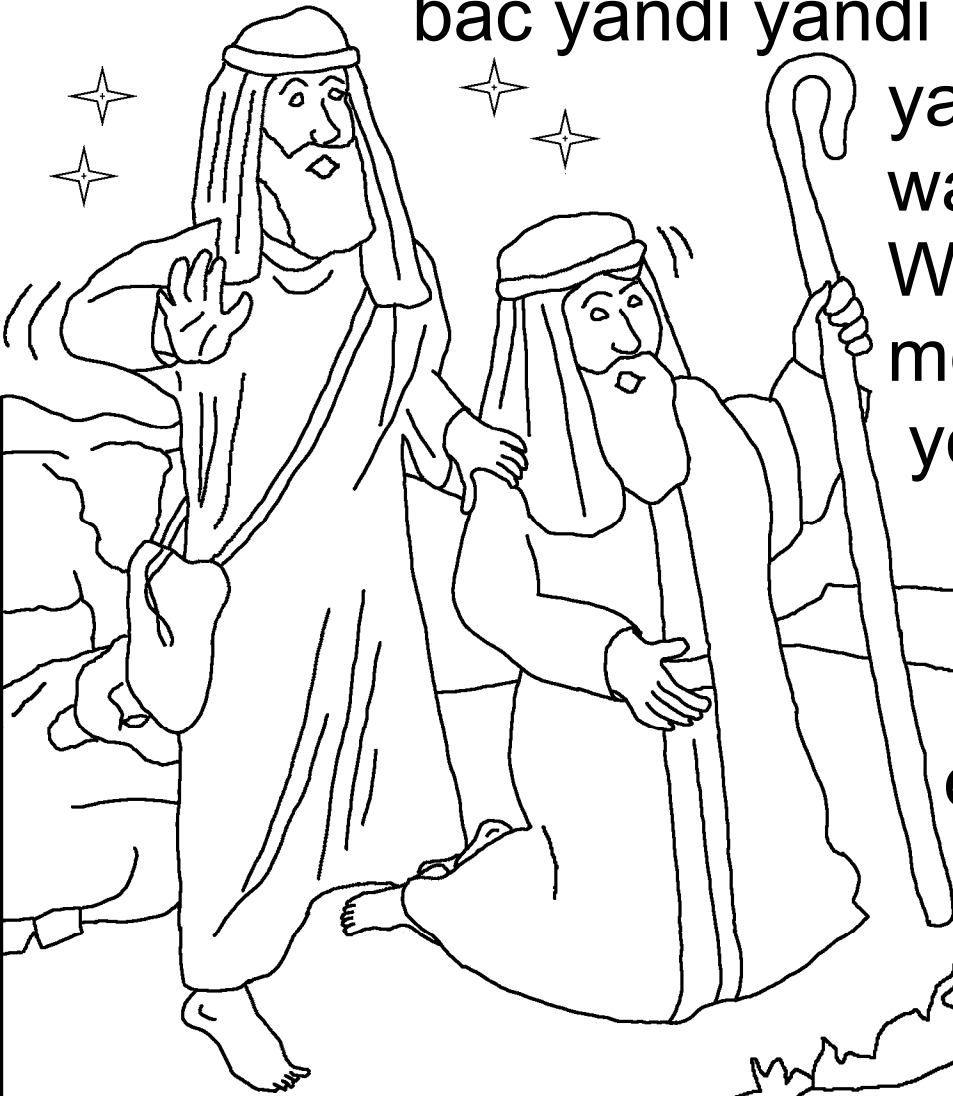
Wanju embac iminénj nanja méréc merac meyec. Wanju ic kian amaiguc iorac ama duŋ ménj ménda he érécmiyu, merac imi malekunénj osoma burumakao wedeyaiguc haiyu heyec.



Wanu nalé imuhucgen baec imuhucgen rama galen  
tosara baec kisia lulucyaguc imuaru tacyac wamma  
siji imuaru ramahécgina héngalen  
wamma kecgic.

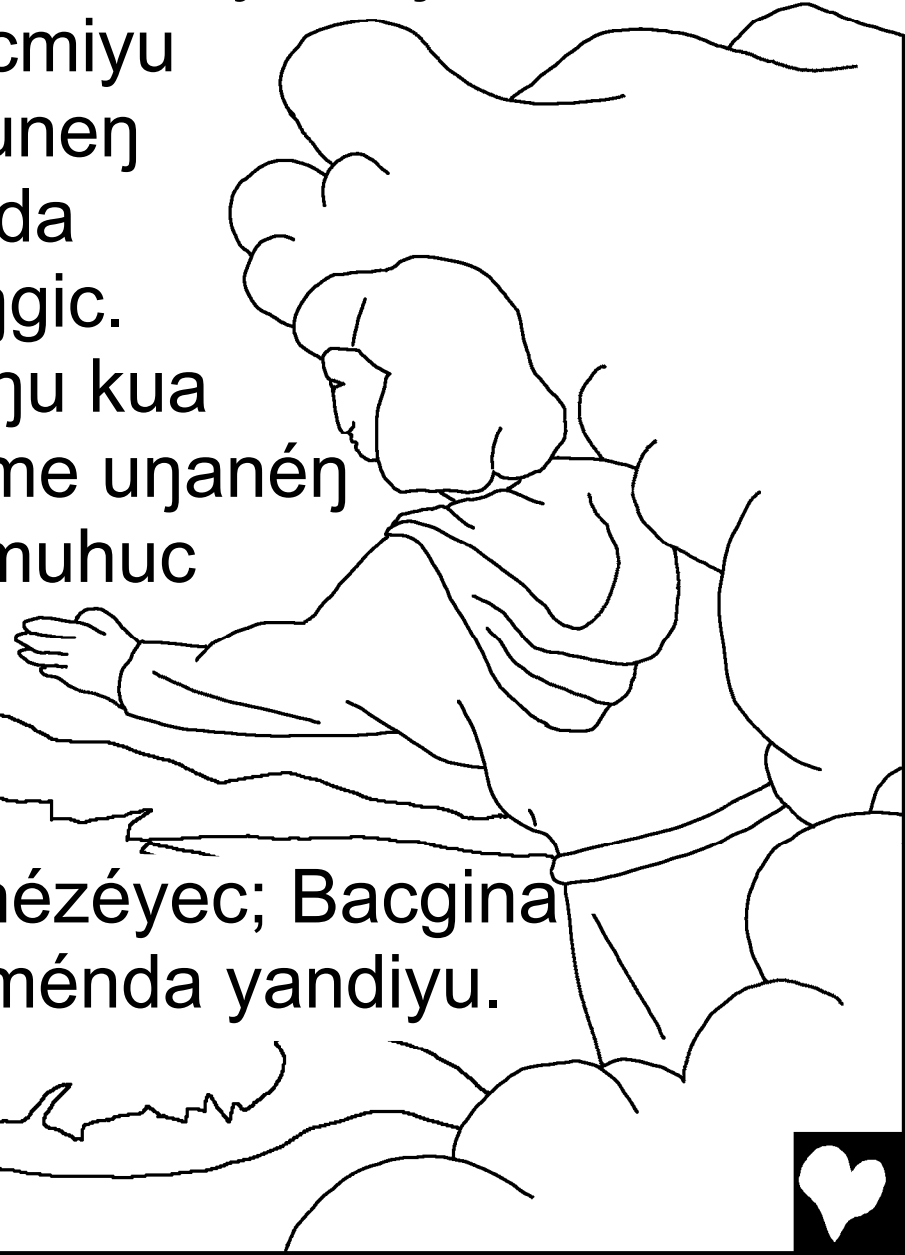


Wanju Miŋ Kewuac kua meme uŋa ménénŋ wininima  
hosucginu nanju Miŋ Kewuac edamuyanénŋ asac  
mararaŋ ésécnec hoturu énécmiyu  
bac yandi yandi kunenŋ



yanda  
wanjic.  
Wanju kua  
meme uŋanénŋ  
yomuhuc

énézéyec; Bacgina  
ménda yandiyu.



Ninzu, ni ségiségiac buņa suruc hiabia onac muru  
zéau énécmizua. Wanu ac yomi baec séc ic embac  
moczon enaņ buņa wammac. Erac

Dawidiac ama areņa

yandaiguc  
aņgén titi  
miņina hicņi  
énécmizac.

Imi mia Miņ  
Kewu Kristo.



Ini kemma burumakao wedeyaiguc merac saccac mén  
malekunén oso osoya hezac imi mihicniju. Wanu  
haka iminén ac imuac asé kiwiya  
wan énécmimac.



Imuhuc zéyu imuaru kurumeŋ miŋina kua meme  
uŋa tuŋ yandanéŋ kua meme uŋa iwac  
muru élanzaŋnec wininima Miŋ Kewu  
mepésima yomuhuc zégic;



Ou kurumeŋiguc  
Miŋ Kewuac muru  
mepé qepési hezac.



Wanju you baeciguc, ic embac Anutunénj  
inicsoroc wanzac ionac muru luae hezac.



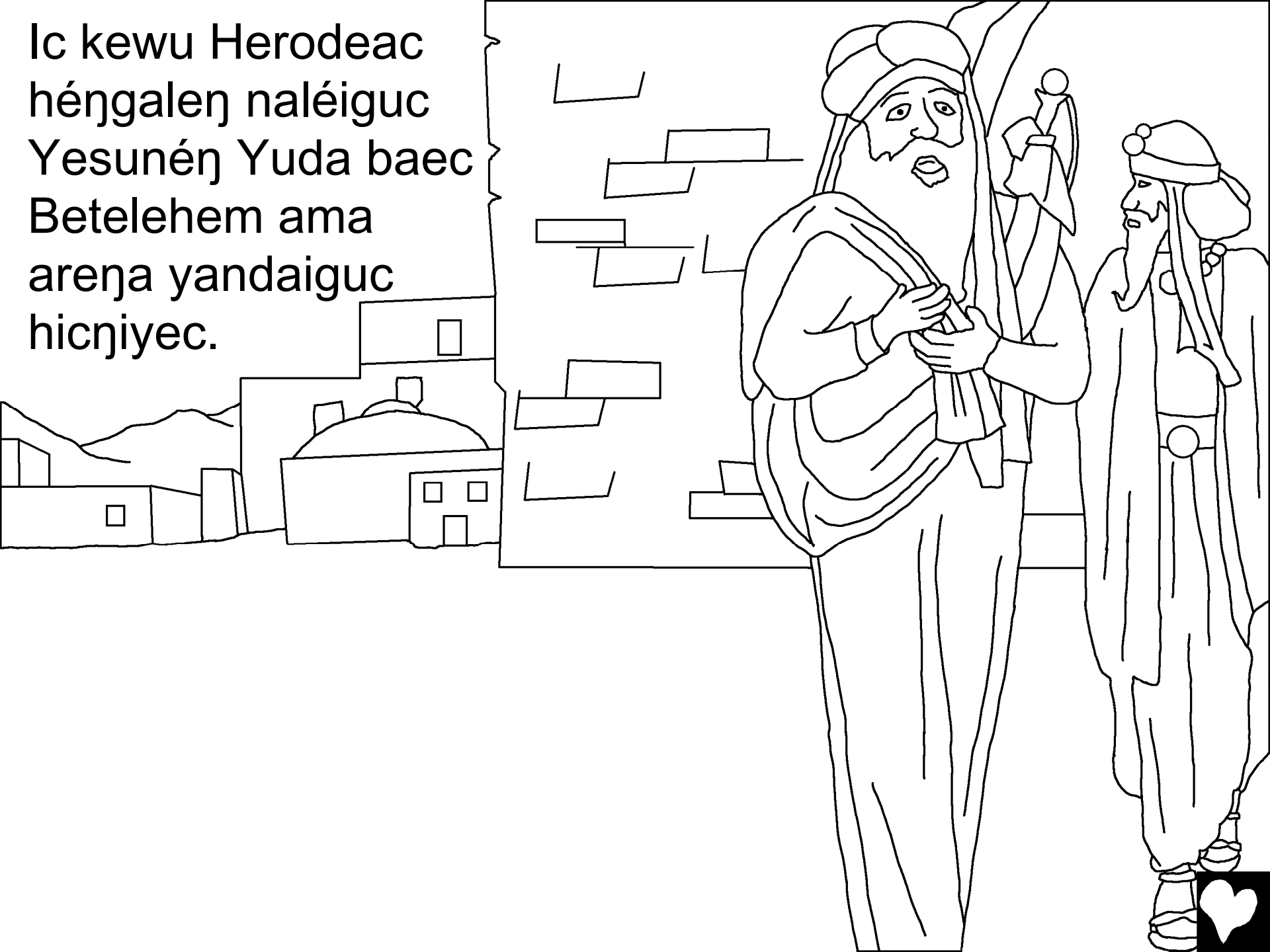
Imuhuc zémaguc kua meme uŋa ieneŋ wai énécmima kurumeniguc eŋgic. Waŋu nalé imuaru rama galenŋ ieneŋ eŋaoc yomuhuc eminiŋgic; Betelehem ama areŋaiguc haka ménŋ hicŋiyu Miŋ Kewunénŋ zéau nénécmizac, kemma hénni.



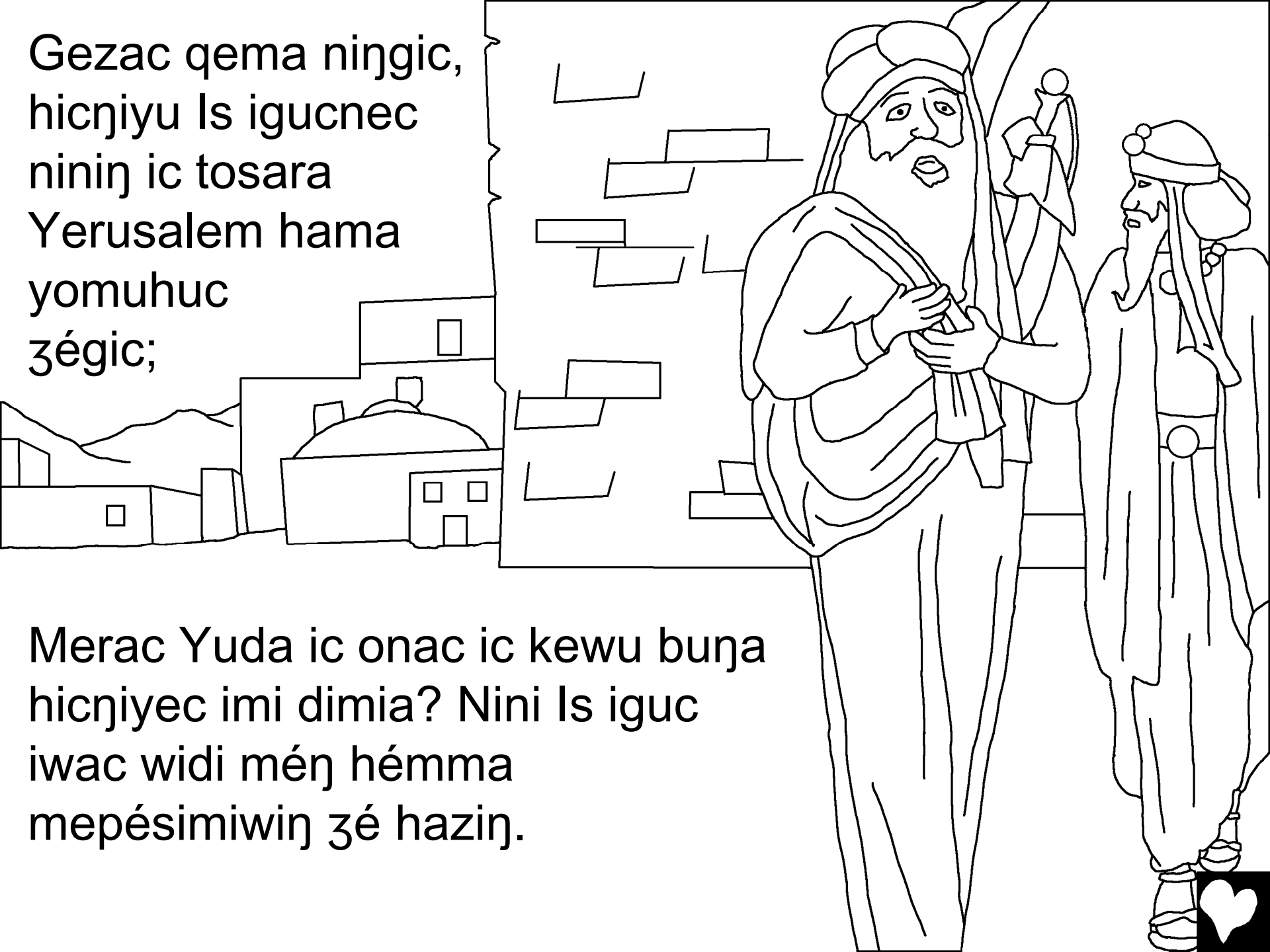
Imuhuc zéma foc foc kemma Maria, Yosefe zéma merac sac burumakao wedeiguc heyec imi mihicji énécmigic. Waṅu inicma ackuazéc merac iwac niṅac zéyu niṅic imi zésaigic keṅu nindacgic.



Ic kewu Herodeac  
hénngalen naléiguc  
Yesunén Yuda baec  
Betelehem ama  
areña yandaiguc  
hicniyec.



Gezac qema niŋgic,  
hicniyu Is igucnec  
niniŋ ic tosara  
Yerusalem hama  
yomuhuc  
zégic;



Merac Yuda ic onac ic kewu buŋa  
hicniyec imi dimia? Nini Is iguc  
iwac widi ménj hémma  
mepésimiwiŋ zé haziŋ.



Imuhuc zégic nimma  
Herodenénj niniñ ic élénec  
unuruyu hagic enacnec  
tacma widi hicñiyec imuac  
naléya dindiñanec  
qesiénécmima niñec.



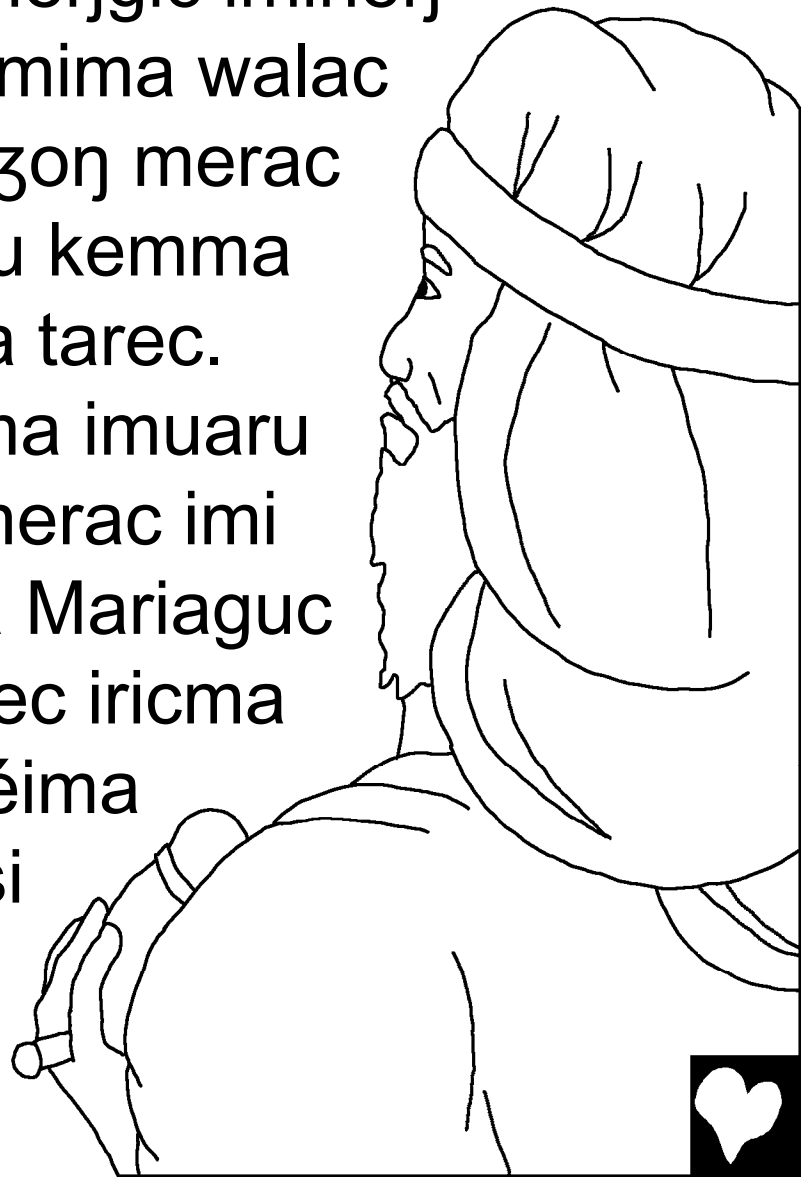
Qesiniŋu tecgéyu Betelehem  
ama areŋa yandaiguc méli  
énécmima yomuhuc  
énézéyec; Kemma merac  
imuac dindiŋanec  
qesinimmu. Waŋu  
mihicŋimuiguc liliŋgéma  
hama nézégic, ni acguc  
kemma mepési mimaŋ.



Ic kewunén imuhuc zéyu niŋgic tecgéyu, hénagina  
ménŋucnec toroqema keŋgic. Waŋu gezac qema

niŋgic, widi Is imuaru hénŋic iminén  
muŋguc hicŋi énécmima walac  
walac kemma moczoŋ merac  
heyec ama imuaru kemma  
héiselima tarec.

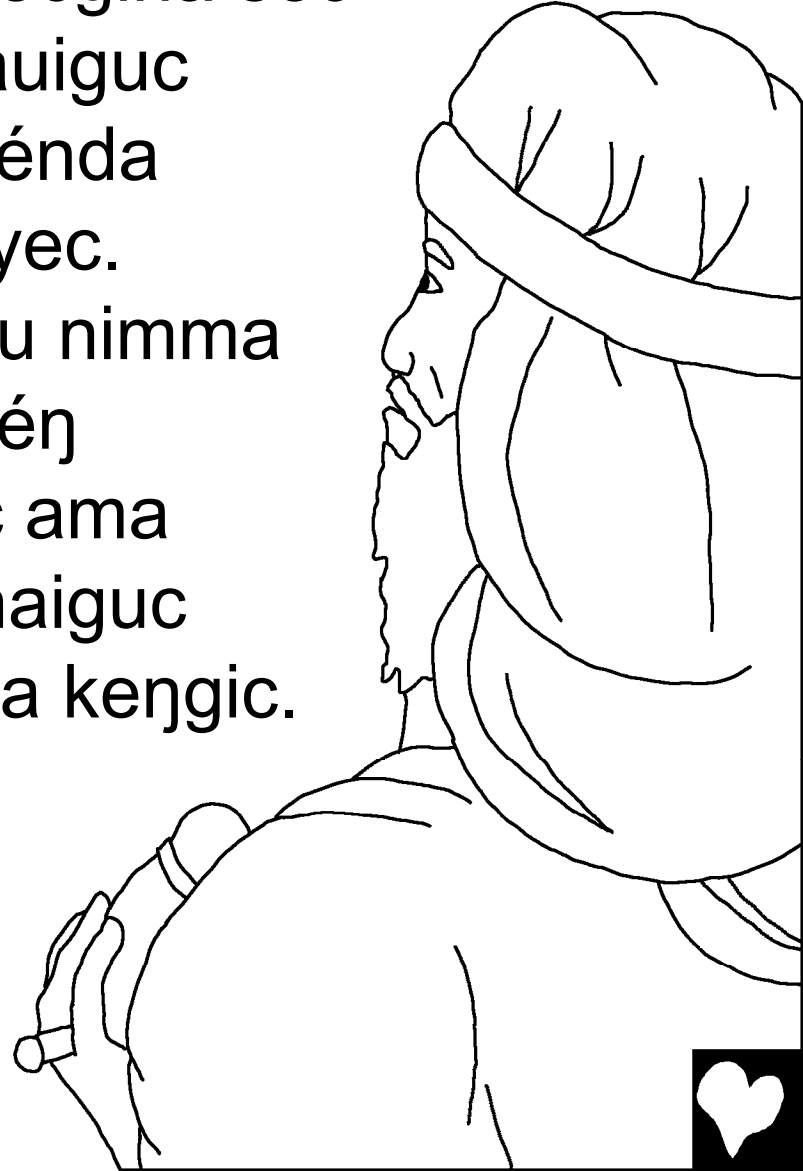
Waŋu ama imuaru  
haréma merac imi  
neŋgocya Mariaguc  
momacnec iricma  
simiŋ héima  
mepési  
migic.



Imuhuc wamma géségina auma sese mema hagic  
goli, libanosi ic tutuha héménaguc zéma sacmasi

haléc héménaguc imi sécgina séc  
haimigic. Wanu gauiguc  
Herodeac muru ménda  
kemmu niḡ énézéyec.

Énézéyu nimma  
héna ménḡ  
igucnec ama  
baecginaiguc  
lilingéma keḡgic.



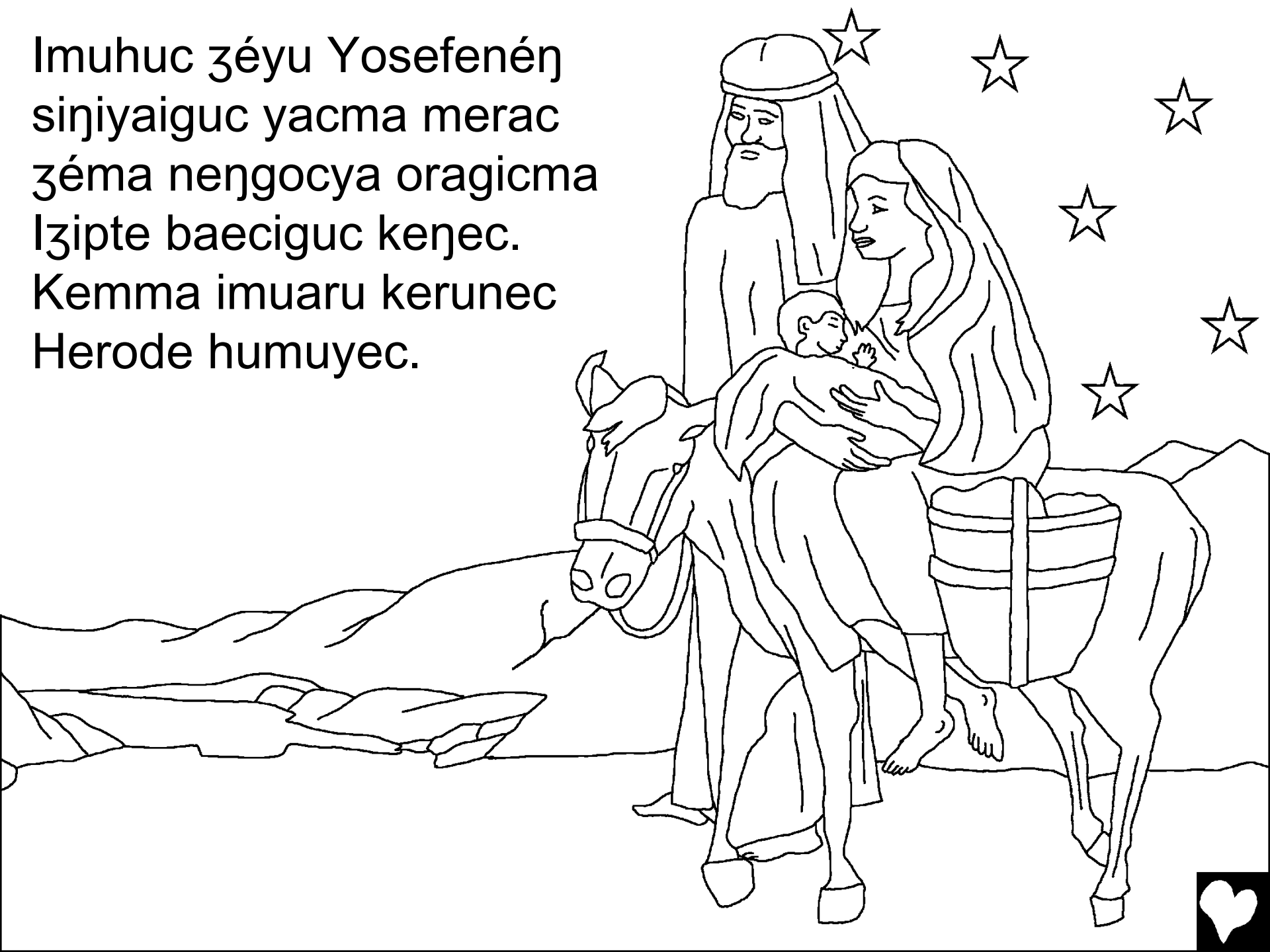
Lilingéma kenjic, ninzu,  
Anutuac kua meme unanén  
gauiguc Yosefe hicnimima  
yomuhuc ézéyec; Herodenén  
merac yomi qemañ zé  
hochoc ai mezac, imuac  
gi yacma merac zéma  
nenjocya oragicma  
Izipte baeciguc



nénjocma kemma kecna  
munjuc gézémañ.



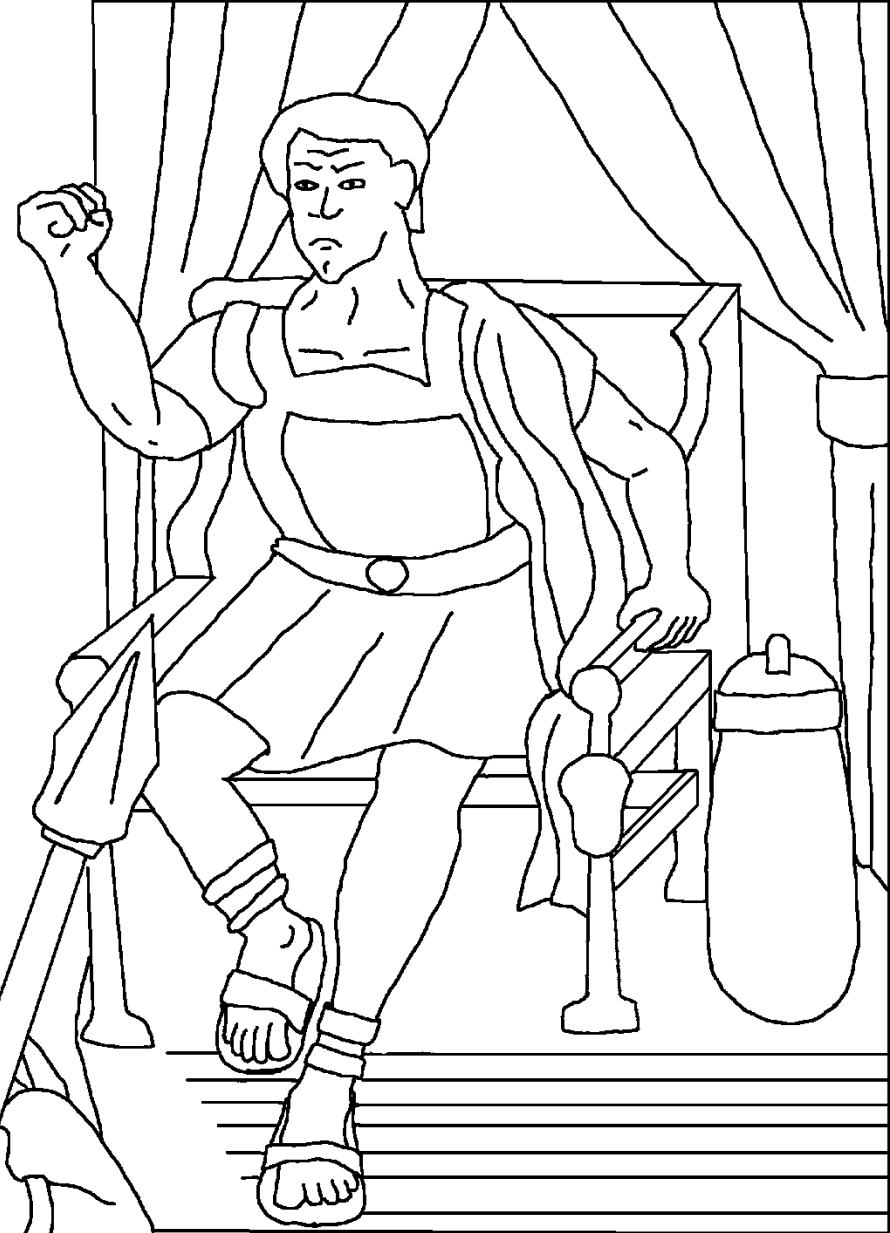
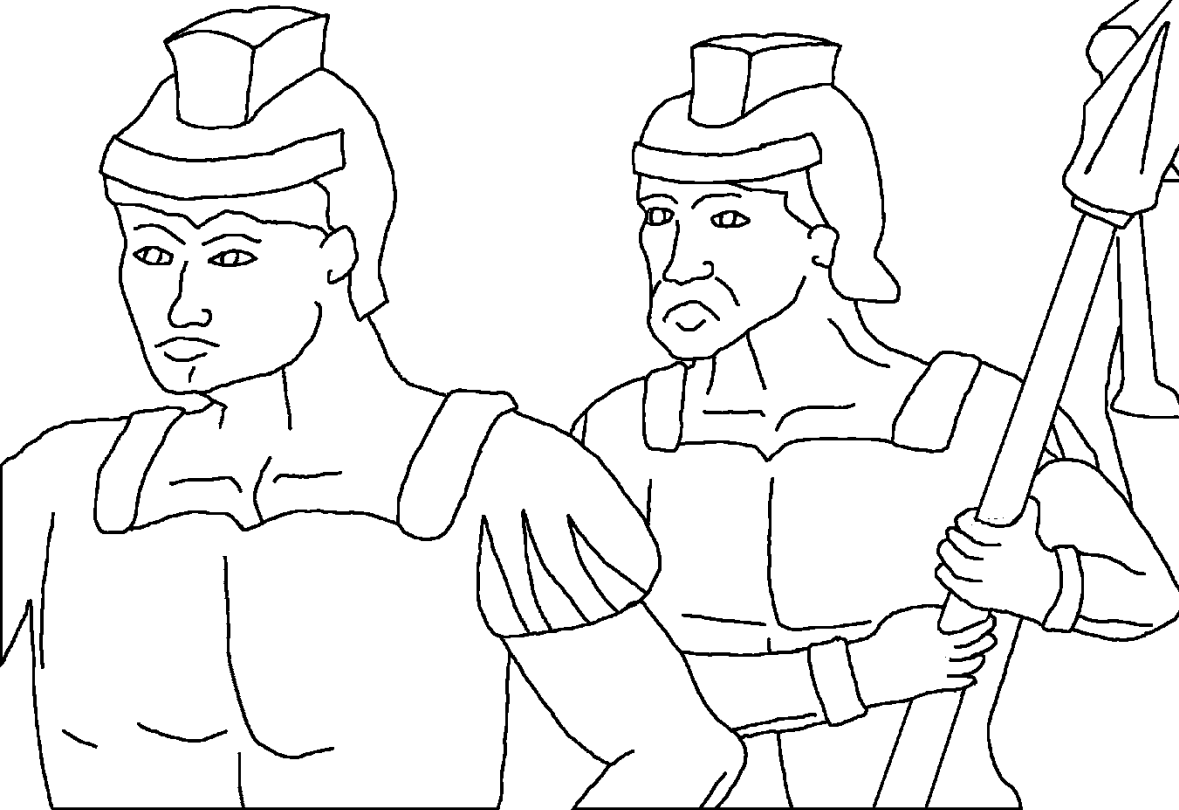
Imuhuc zéyu Yosefenén  
siñiyaiguc yacma merac  
zéma neñgocya oragicma  
Izipte baeciguc keñec.  
Kemmma imuaru kerunec  
Herode humuyec.



Imi mia Miñ Kewuninanén  
eneya kua meme ic  
ménac kuaya mema  
zéma yomuhuc zéyec ac  
yominén héra héimac niñ  
imuhuc hicñiyec; Izipte  
baec igucnec nañna qac  
hérémizua.

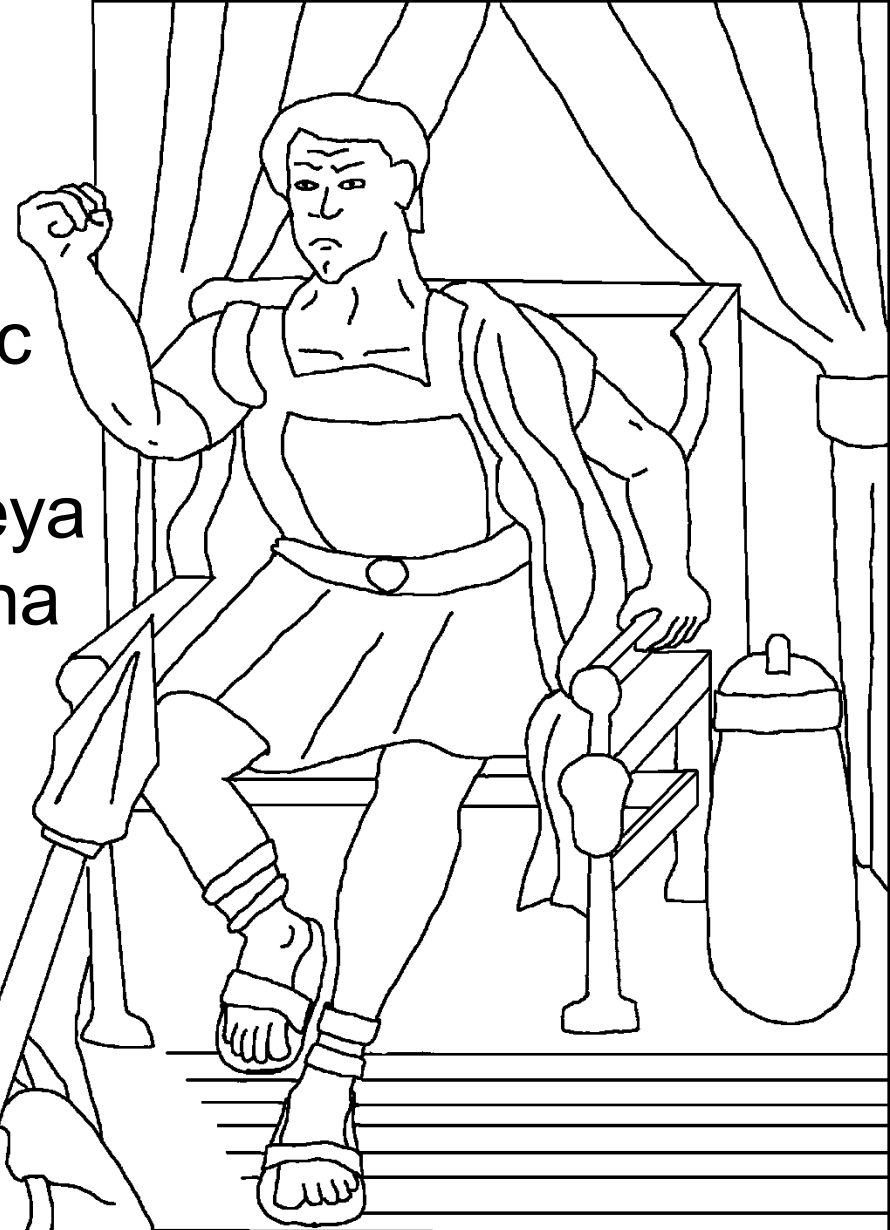


Wanju Herode imi ninin ic  
ienenj ikoc wammigic imi  
ninjegicma qeri biric kunenj  
yanda wanec.



Wanju yaré ic méli énécmiyu  
kemma Betelehem ama areña  
yanda zéma ama areñ yanda  
yanda hosuraiguc tacma kenjec  
imuac qeriaiguc merac kecgic  
imi niniñ ic qesiénécmima naléya  
niñec imi méndacma yawuñgina

érehéc  
zéma



bawaiguc moczon  
unugic humudacgic.





Wañu Herode humuyu,  
ninzu, Miñ Kewuac kua  
meme uña ménén Izipte  
baeciguc Yosefe gauiguc  
hicñimima yomuhuc  
ézéyec; Meracac  
kekecya qewiñ zé  
hocgic ienen  
humudaczu, imuac gi  
yacma merac

imi zéma nençocya  
oragicma Israel baeciguc  
lilingéma kenna.



Nén Akelaonén  
maṅgocya Herodeac  
tatac késama Yuda  
baec galenézac  
imuhuc zégic



nimma imuaru  
kemman zé zénéja  
hiriyec. Wanu gauiguc kua meme  
uṅanén ézéyu nimma Galilaia baeciguc kenec.  
Kemman taun mén Nazarete zéanzu imuaru kerec.

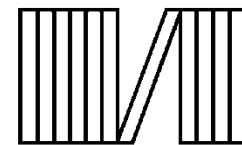




Haka imi mia  
kua meme ichéra  
kuagina mema ac yomuhuc zéyec  
imi hélaguc wammac niḡ imuhuc  
hicḡiyec; Nazarete ic zémimu.



Anutu i baec ic embac neŋaŋ séha  
imuhuc goinina héima Naŋa  
momacguc téŋgéné nénécmiyec. Imi  
mia mén i ninzéŋgézac inéŋ ménda  
humuma kekec hémbénaŋa  
memac niŋac imuhuc waŋ  
nénécmiyec.



### Roma 3:23

Ic embac moczon yanda imi k p sac wandacgic imuac  
Anutuac edamuyaiguc kereŋ kereŋawac s c qahac  
wanƶac.

### Roma 6:23

K p sacac tasia imi humuc. Wanu Anutuac ewa hiawac ai  
buŋa imi kekec h mb naŋa. Kekec seli imi mia Miŋ  
Kewunina Yesu Kristoac qeriaiguc he n n cmizac.

### Hebiraio 9:27

Ic neŋaŋ imi hatac momacguc humuwiŋac hezac. Wanu  
humuc imuac andiaiguc ƶ g sig siac aciguc nambiŋac  
hezac.



## Efeso 2:8,9

Ini imi ninzénégic ewa hiaya niñac aṅgénigina tiénécmiyec. Imuac niñac imi mia onac murunec qahac, nénj sese Anutuac murunec hahaya wanzac. Imi mia wawañ memenina igucnec qahac, imuac ic embac ménjnéñ ménj séwi enej hia ménda wammac.

## Roma 10:9,10

Guac kuaganénj Yesu imi Miñ Kewu keczac zéma zéauma Anutunénj i humuc ic ionac suggina igucnec meqelimiyec imi ewa qeriganénj ninzénj géwésémañ iguc gi imi aṅgénj tigénjéña wammac. Ic ménj imi, ewa qerianénj ninzénjgéma solañ dindiñaiguc kereñanzac. Wañu kuayanénj zéauma aṅgénj titiiguc kereñanzac.



## Yohane 3:16,17

i baec ic embac neñañ séha imuhuc goinina héima Naña momacguc téngén nénécmiyec. Imi mia mén i ninzéngezac inén ménda humuma kekec hémbénaña memac niñac imuhuc wañ nénécmiyec. Anutunén Naña ic neñañ késpedesicnina zétecgé nénécmimac niñac ménda méliyu mayec, nén baec ic embac neñañ késpedesicnina igucnec aňgénina timac niñac méliyu mayec.

## 1 Yohane 5:11-13

Héipuc ac imi mia yomuhuc; Anutunén kekec hémbénaña nénécmiyec wañu kekec hémbénaña imi lwac Nañawac qeriaiguc hezac. Ménén Nañaguc keczac iminén kekec hémbénaña mema kecanzac. Ménén Anutuac Naña ménda késama kecanzac iminén kekec hémbénaña imi ménda késa keczac. Ni ackuazéc yomi onaru kekec hémbénaña imi he énécmizac imi niñtegicmu niñac ic embac Anutuac naña Yesuac qara ninzéngezu onac mia kiwi yomi oénécmizua.



Mataio 1-2; Luka 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Kube NT (kgf) © 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc.  
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/KGFGBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

